

**Mullatöömasinad. Juurdepääsusüsteemid (ISO 2867:2011)**

Earth-moving machinery - Access systems (ISO 2867:2011)

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 2867:2011 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 2867:2011 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 2867:2011 consists of the English text of the European standard EN ISO 2867:2011.
Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 29.07.2011 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.	This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 29.07.2011 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 15.07.2011.	Date of Availability of the European standard text 15.07.2011.
Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 53.100

Inglisekeelsed võtmesõnad: access facilities, access openings, earth-moving equipment, operating stations, specifications,

### Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Telefon: 605 5050; E-post: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

### Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:  
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Phone: 605 5050; E-mail: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

English Version

## Earth-moving machinery - Access systems (ISO 2867:2011)

Engins de terrassement - Moyens d'accès (ISO 2867:2011)

Erdbaumaschinen - Zugänge (ISO 2867:2011)

This European Standard was approved by CEN on 8 July 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

## Foreword

This document (EN ISO 2867:2011) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 127 "Earth-moving machinery" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 151 "Construction equipment and building material machines - Safety" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 2867:2008.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

For relationship with EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

### Endorsement notice

The text of ISO 2867:2011 has been approved by CEN as a EN ISO 2867:2011 without any modification.

## **Annex ZA** (informative)

### **Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC**

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 2006/42/EC on machinery.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements 1.1.7 (3<sup>rd</sup> par.), 1.6.2, 3.2.1 and 3.4.5 of that Directive and associated EFTA regulations.

**WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.**

## Contents

Page

Foreword .....	iv
Introduction.....	v
1 <b>Scope</b> .....	1
2 <b>Normative references</b> .....	1
3 <b>Terms and definitions</b> .....	1
4 <b>Requirements for access systems</b> .....	5
5 <b>Requirements for enclosure openings</b> .....	8
6 <b>Requirements for guardrails, foot barriers, platforms, passageways, walkways and other surfaces used for walking, crawling, climbing, stepping or standing</b> .....	10
7 <b>Requirements and recommendations for handrails and handholds</b> .....	13
8 <b>Requirements for stairways and steps</b> .....	15
9 <b>Requirements for ladders</b> .....	17
<b>Annex A</b> (informative) <b>Examples of surfaces considered to be slip-resistant</b> .....	20
<b>Annex B</b> (normative) <b>Additional requirements for powered retractable access system that transports a person</b> .....	21
<b>Bibliography</b> .....	22

## Introduction

The structure of safety standards in the field of machinery is as follows.

- a) Type-A standards (basic standards) give basic concepts, principles for design and general aspects that can be applied to machinery.
- b) Type-B standards (generic safety standards) deal with one safety aspect or one type of safeguard that can be used across a wide range of machinery:
  - type-B1 standards on particular safety aspects (e.g. safety distances, surface temperature, noise);
  - type-B2 standards on safeguards (e.g. two-hand controls, interlocking devices, pressure-sensitive devices, guards).
- c) Type-C standards (machinery safety standards) dealing with detailed safety requirements for a particular machine or group of machines.

This document is a type-C standard as stated in ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations or hazardous events are covered are indicated in the Scope of this document.

When requirements of this type-C standard are different from those which are stated in type-A or B standards, the requirements of this type-C standard take precedence over the requirements of the other standards for machines that have been designed and built according to the requirements of this type-C standard.

**NOTE** ISO 14122 is a series of type-B standards that provides general requirements for access to stationary and mobile machines and that can be used as a general reference for the design of access systems for earth-moving machines.

# Earth-moving machinery — Access systems

## 1 Scope

This International Standard specifies criteria for systems that provide access to the operator station and to routine maintenance points on earth-moving machinery as defined in ISO 6165. It is applicable to the access systems (e.g. enclosure openings, platforms, guardrails, handrails and handholds, stairways and steps, ladders) on such machines parked in accordance with the manufacturer's instructions. Its criteria are based on the 5th to 95th percentile operator dimensions as defined in ISO 3411. It deals with the following significant hazards, hazardous situations and events: slip, trip and fall of persons, unhealthy postures and excessive effort.

The general principles set out in this International Standard can be used for the selection of fixed and/or portable access systems for repairs, assembly, disassembly and longer interval maintenance.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3411, *Earth-moving machinery — Physical dimensions of operators and minimum operator space envelope*

ISO 6165, *Earth-moving machinery — Basic types — Identification and terms and definitions*

ISO 12508, *Earth-moving machinery — Operator station and maintenance areas — Bluntness of edges*

ISO 14122-1:2001, *Safety of machinery — Permanent means of access to machinery — Part 1: Choice of fixed means of access between two levels*

ISO 14122-4, *Safety of machinery — Permanent means of access to machinery — Part 4: Fixed ladders*

ISO 14567, *Personal protective equipment for protection against falls from a height — Single-point anchor devices*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

### 3.1 General terms and definitions

#### 3.1.1

##### **target dimension**

dimensional value that takes into account ergonomics criteria based on comfort

NOTE Acceptable values are within the specified range (from minimum to maximum).